

अनुवाद जाँच हेतु सूचना
हिन्दी सहायक(राजभाषा सहायक, ग्रेड- I।)

अनुवाद जाँच की तिथि: 24.03.2018

रिपोर्टिंग समय: 09:00 बजे।

स्थान: रेलवे भर्ती बोर्ड, महेन्द्रघाट, पटना-800 004.

समान्य निर्देश:-

- i. अनुवाद के लिए दो पैसेज दिये जायेंगे – एक अनुवाद अंग्रेजी से हिन्दी में अनुवाद हेतु और दूसरा हिन्दी से अंग्रेजी में अनुवाद हेतु। प्रत्येक पैसेज में लगभग 300 शब्द होंगे।
- ii. अनुवाद जाँच कुल 100 अंकों (हिन्दी एवं अंग्रेजी प्रत्येक 50 अंक का) की होगी।
- iii. अनुवाद जाँच केवल अर्हता जाँच होगी जिसका उत्तीर्णक 60% होगा। अनुवाद जाँच में 60 एवं अधिक अंक लाने वाले अभ्यर्थियों में से उनके लिखित परीक्षा में प्राप्त अंक के आधार पर मेधा सूची बनायी जाएगी।
- iv. अनुवाद जाँच की समयावधि 2 घंटे होगी।
- v. अनुवाद जाँच की उत्तर हेतु कॉपी दो भाग में होगी, ताकि मुख्य उत्तर-पुस्तिका का द्वितीय कार्बन प्रति साथ-साथ उपलब्ध हो।
- vi. मूल्यांकन के मानक निम्नांकित हैं :-
 - a) निम्नांकित के लिए एक अंक काटा जाएगा :-
 - गलत पर्याय का उपयोग।
 - व्याकरणिय गलती।
 - वर्तनी में गलती।
 - शब्द छूटना।
 - b) प्रत्येक गलत अनुवादित वाक्य, जिसका अनुवादित अर्थ गलत या असंगत हो, के लिए 5 अंकों की कटौती की जाएगी।
 - c) निम्नांकित के लिए ½ अंकों की कटौती की जाएगी :-
 - विराम-चिह्न की गलती।
 - लापरवाही से शब्द का दुबारा उपयोग या
 - शब्द-लेख को खाली छोड़ना।

Notice for Translation Test
Hindi Assistant (Rajbhasha Sahayak Gr.II)

Date of Translation Test: 24.03.2018

Reporting Time: 09:00 hrs.

Venue:- Office of the Railway Recruitment Board, Mahendrugat, Patna - 800004.

General Instruction:-

- (i) Two passages will be given for translation – one for translation from English to Hindi and the other from Hindi to English. Each passage shall contain approximately 300 words.
- (ii) The total marks would be of 100 (50 each for Hindi and English) for Translation Test.
- (iii) The translation test shall be only a qualifying test and the qualifying pass marks shall be 60%. The panel shall be formed based on the merit list of the written examination, from amongst the candidates who secure 60 marks or more in the translation test.
- (iv) The duration of translation test will be 2 hours.
- (v) The translation test will be answered on two part stationery so that a duplicate carbon copy of main answer script is available simultaneously.
- (vi) Norms for evaluation are as under:-
 - (a) One mark will be deducted for
 - use of wrong synonym;
 - grammatical mistake;
 - mistake in spelling;
 - omission of word;
 - (b) 5 marks will be deducted for each sentence wrongly translated, in such a manner that the translation gives a wrong meaning or the translation is unintelligible.
 - (c) ½ mark will be deducted for
 - punctuation mistake
 - careless repetition of words or
 - omission of article.